



[www.odinmoto.co](http://www.odinmoto.co)

### ¡GRACIAS POR ESCOGER A ODIN!

El maletero que usted ha comprado ha sido desarrollado bajo parámetros y estándares de calidad; Y sometido a pruebas de resistencia con el objetivo de satisfacer las necesidades mínimas de carga en bicicletas, ciclomotoras y/o motocicletas.

Le recomendamos que lea este manual para que pueda usar el maletero de una manera correcta.

#### OBSERVACIONES

Con la intención de proteger al usuario y prevenir daños en el maletero y/o el vehículo, le sugerimos tener presente lo siguiente:

Ante todo tenga en cuenta las instrucciones y limitaciones contenidas en el manual del fabricante del vehículo.

Es posible que los puntos de soldadura en los ángulos, así como los diferentes tipos de chasis de los vehículos puedan provocar lesiones.

Para un procedimiento correcto le sugerimos que acuda a personal calificado que revise cuidadosamente que los componentes del maletero no interfieran o resulten afectados por el contacto de las piezas de la moto (estructura, tubo de escape, amortiguadores, etc...) En el caso que surjan problemas en el montaje, no efectúe ninguna modificación y diríjase al distribuidor o punto de venta más cercano donde adquirió el producto.

Conduzca con mayor precaución, tenga presente que la carga puede alterar la estabilidad y el centro de gravedad al conducir.

Revise periódicamente que los sistemas de fijación (tornillos, tuercas, etc...) estén bien asegurados y en buenas condiciones. Verifique los cauchos anti vibración que sirven de base pueden presentar algún desgaste.

No introducir materiales inflamables.

Para limpiar el maletero solo utilice agua y jabón neutro. No utilice nunca solventes o productos químicos ya que pueden dañar el baúl irreparablemente.

ODIN no se hará responsable de los daños causados por una incorrecta instalación.

La garantía cubre exclusivamente el reemplazo de las piezas originales distribuidas por ODIN.



Como instalar tu maletero  
ODIN.

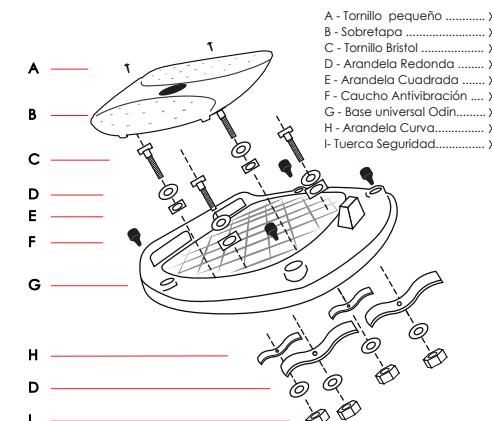
← Revisa el video

# MANUAL DE USUARIO

## PASOS PARA INSTALAR SU MALETERO ODIN

### 1 INSTALAR LA PARRILLA UNIVERSAL INCLUIDA EN EL MALETERO ODIN

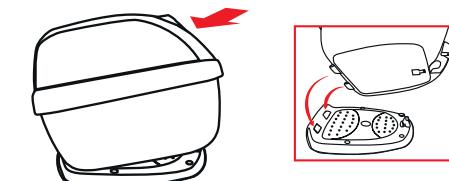
Verifique que todas las partes estén completas. Asegure la parrilla plástica a la base metálica, con los tornillos en el orden según se indica en la gráfica. Atención: les solicitamos verificar que todos los tornillos se encuentren ajustados y completos de forma correcta.



NOTA: Por favor verificar que todas las tuercas este colocadas de forma correcta. máxima capacidad para guardar 3 kg.

### 2

A - Introducir las pestanas del maletero en los orificios de la base universal Odin.



B - Presiona el baúl hacia abajo hasta que suene click, Esto indica la correcta instalación y ajuste

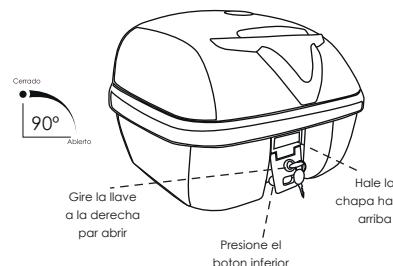


Verifica que este bien asegurado, levantando el maletero y comprobando su correcto ajuste

### 3

## ABRIR EL MALETERO

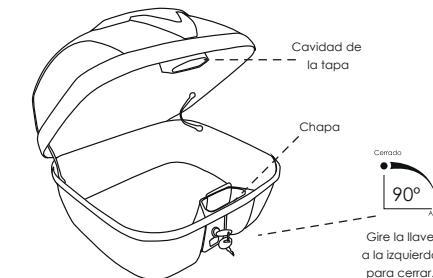
- Gire la llave a la derecha para abrir
- Oprima el botón.
- Levante la tapa.



### 4

## CERRAR EL MALETERO

- Cierre la tapa verificando que la pestaña de la chapa enganche en la cavidad de la tapa superior
- Gire la llave a 90° para cerrar



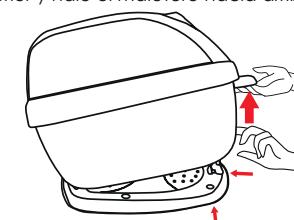
### 5

## DESMONTAR EL MALETERO

- Gire la llave a la derecha para abrir



- Luego Mantenga presionado el botón inferior y hale el maletero hacia arriba.



## RECOMENDACIONES

El montaje del maletero superior y/o lateral puede influir en el comportamiento del vehículo, sobretodo en relación con el peso transportado, que de todos modos no debe exceder los límites de carga indicados que son 3 kilos de carga máxima y varía según el modelo. Antes de partir asegúrese que la carga del baúl esté bien ajustada.

En caso de utilizar maleteros laterales, usar siempre las dos maletas para obtener la máxima estabilidad en el equilibrio. Antes de empezar un viaje verifique la estabilidad y las condiciones de maniobrabilidad con un giro de prueba y en consecuencia adoptar el estilo de conducción adecuado.

Durante las maniobras en espacios reducidos preste mucha atención al ancho del maletero.

En condiciones de viento fuerte aumente el nivel de atención. La sensibilidad al viento lateral aumenta sensiblemente con el baúl.

Nuestros productos no necesitan mantenimiento. Si se producen caídas o golpes fuertes se recomienda revisar que no se hayan producido daños al sistema de acople constituido por la parrilla, sus soportes y enganches. Si hay duda o señal de deterioro por seguridad reemplace los componentes afectados.

## POLÍTICAS DE GARANTÍA

El artículo que usted ha comprado tiene una garantía de 6 meses por defectos de fabricación en las piezas originales (tapa, base y estructura del maletero). Y 3 meses específicamente en la chapa, parrilla y stop. Estos tiempos son considerados a partir de la fecha de compra o de entrega del producto si fuera posterior a la fecha de compra.

Para hacer efectiva la garantía, debe dirigirse al punto de venta en donde adquirió el producto o ante el productor. Se sugiere la presentación de la factura o comprobante de compra para acreditar la fecha de adquisición del producto o en su defecto indicar el nombre del establecimiento y la fecha en que fue adquirido. ODIN no hará efectiva la garantía de productos respecto de los cuales no se acredite la fecha de compra o entrega del producto.

Al solicitar la garantía se requiere el envío completo del maletero para su análisis.

## LA GARANTÍA NO CUBRE

El daño causado por accidentes, fuerzas naturales, negligencia y/o mal uso en general.

Daños causados por una proximidad a alguna fuente de calor o por el uso de disolventes, químicos u otras sustancias.

En ningún caso la garantía puede provocar una compensación directa o indirecta por el daño causado a personas o propiedades, por errores del artículo ODIN. Para más detalles por favor consulte con su distribuidor local.

NOTA: La velocidad máxima del vehículo al usar maletero, no debe superar los 80 Km/h, y debe disminuir a medida que aumenta el peso transportado.



[www.odinmoto.co](http://www.odinmoto.co)

## THANK YOU FOR CHOOSING ODIN!

The top box that you have acquired has been developed under detailed parameters and quality standards.

It was tested to meet the resistance requirements for cargo in bikes, mopeds, and motorcycles.

### NOTE

To protect the user and prevent possible damage of the product and/or the vehicle we suggest that you keep in mind the following recommendations:

The instructions and limitations given in the manufacturer's manual of the vehicle.

Be aware of distinct types of welding points on vehicles as they may cause injuries.

Consult qualified personnel to make sure the case components do not interfere or are affected by parts of the vehicle. (frames, shock absorbers, etc.)

If you encounter any difficulties while assembling the product, stop any further actions and contact the shop where you acquired the product.

Drive carefully. Keep in mind that extra load may alter stability and center of gravity while driving.

Constantly check that anchor systems are secured and in good conditions. Make sure anti-vibration rubbers are not worn-out.

Do not carry flammable materials.

To clean the product, use regular soap and water. Never use solvents or chemicals as they can damage the case irreparably.

ODIN is not liable nor responsible for damages caused by incorrect installation.

Warranty covers the replacement of items exclusively manufactured by ODIN.



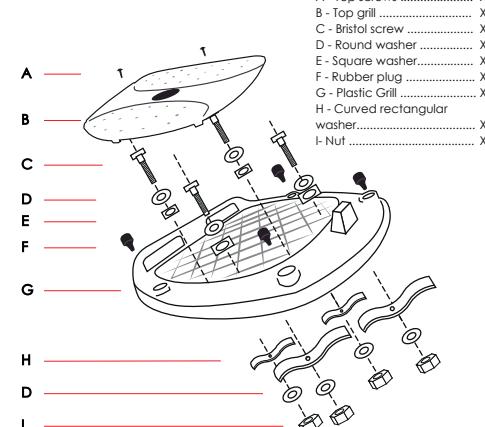
How to install your ODIN trunk.

Check the video

# OWNER'S MANUAL

## 1 INSTALL THE UNIVERSAL ODIN GRILL

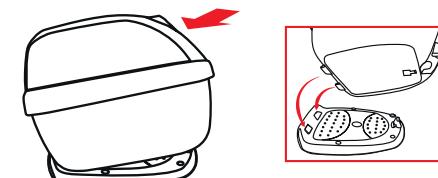
Verify that all parts are complete.  
Secure the plastic grill onto the metal base, with the screws in the order specified below.



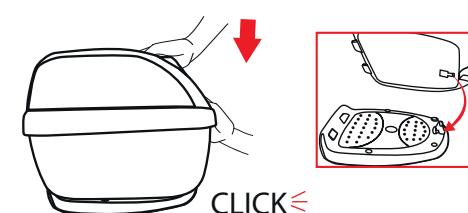
NOTE: Please verify that all screws are adjusted correctly.  
Maximum load capacity recommended is 3 kg.

## 2 FASTENING

A - Insert the two tabs of the case into the holes of the universal odin grill



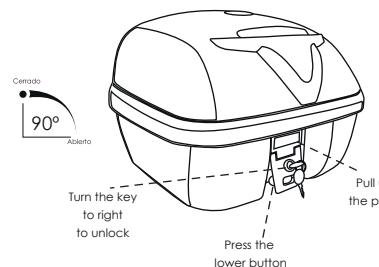
B - Press the case down until you hear the sound "click", which indicates its correct installation and adjustment verify that it is properly installed by lifting the case and checking its correct fit



## 3 OPENING

A - Insert the key in the lock, turn it 90°, push on the button

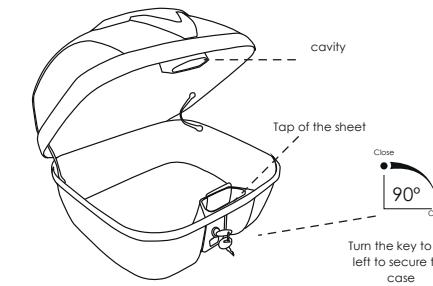
B - Open the case



## 4 CLOSING

A - Close the cover, checking that the tab of the sheet is hooked into the cavity of the cover

B - Turn the key 90° to lock

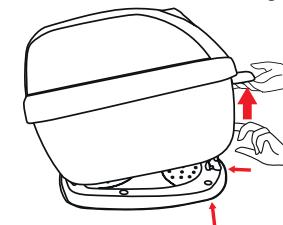


## 5 DETACHING

A - Turn the key to the right



B - Press the push button, lift the case and detach it from the universal odin grill



Max load capacity is 3 kg.

## RECOMMENDATIONS

The assembly of a top box tail case may influence the behavior of the vehicle regarding the weight being transported, which in any case, must not exceed the load limit of 3 kg.

Make sure that the case load of the case is properly adjusted before driving the vehicle. In case of using side case, always use both suitcases to obtain maximum stability.

Before going on a trip, verify the stability and maneuverability conditions by previously testing turns and adjusting to the most appropriate driving style. The maximum speed of the vehicle when using the case, should not exceed 80 km/h, and should decrease as the transported weight increases.

When maneuvering in narrow spaces, pay close attention to the width of the top box.

In strong wind conditions increase the level of attention. Lateral wind sensitivity increases significantly with the case.

If falls or strong blows occur it is recommended to check that there has been no damage to the anchor system constituted by the grill and hooks. If there is any sign of deterioration that may influence safety, replace the affected components.

## WARRANTY POLICY

The product you acquired has a 6 - month warranty for manufacturing defects in original parts (lid, bottom, and trunk's structure). And a 3 - month warranty on the lock, grill, and stop. The warranty begins the day of purchase. When the warranty is requested, the full trunk must be shipped for analysis. ODIN will make the arrangements and relevant changes according to each particular claim.

## WARRANTY DOES NOT COVER

Damage caused by accidents, negligence, heavy-weather conditions/interference and/or misuse. Damage caused by heat sources, solvents, chemicals and/or other substances.

In no event will the warranty provide direct or indirect compensation due to damages caused to individuals or property by ODIN's products.

For more details please contact the closest dealer.

NOTE: The maximum speed of the vehicle when using the case, should not exceed 80 km/h, and should decrease as the transported weight increases.